



## Asamblea General

Distr. general  
27 de enero de 1998  
Español  
Original: inglés

---

Quincuagésimo segundo período de sesiones  
Temas 114 y 143 del programa

### **Examen de la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas**

### **Informe del Secretario General sobre las actividades de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna**

#### **Nota del Secretario General**

1. En cumplimiento de la resolución 48/218 B de la Asamblea General, de 29 de julio de 1994, el Secretario General tiene el honor de transmitir a la Asamblea General, para su atención, el informe adjunto, que le ha transmitido el Secretario General Adjunto de los Servicios de Supervisión Interna, en relación con la auditoría de las comisiones regionales.
2. El Secretario General toma nota del contenido del informe y está de acuerdo con sus recomendaciones.

## Anexo

### Informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la auditoría de las comisiones regionales

#### Resumen

Durante el período comprendido entre septiembre de 1996 y abril de 1997, la Oficina de Servicios de Supervisión Interna realizó auditorías en la Comisión Económica para África (CEPA), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) y la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO).

#### A. Comisión Económica para África

Es necesario realizar importantes mejoras para reforzar los controles internos y para supervisar el cumplimiento del reglamento financiero y la reglamentación financiera detallada. El sistema de contabilidad está desactualizado y no satisface las necesidades de la Comisión. Las conciliaciones bancarias no se realizan oportunamente y algunas de ellas no han sido investigadas adecuadamente. Las medidas encaminadas a la cobranza de todas las categorías de cuentas han sido poco eficaces.

Los gastos de funcionamiento del Centro de Conferencias de las Naciones Unidas, recientemente finalizado, no se han separado de los gastos de funcionamiento de otras instalaciones de la Comisión. Deberían establecerse códigos contables separados y prorratearse los gastos comunes a fin de reflejar los gastos reales de funcionamiento y conservación del Centro.

*En general, la administración de la CEPA está de acuerdo con las recomendaciones de la Oficina y ya ha encarado varios de los problemas de que se ha informado. La CEPA ha establecido un plan de acción para reforzar la administración financiera y administrativa y un cronograma para su ejecución.*

#### B. Comisión Económica para América Latina y el Caribe

En las auditorías de la CEPAL y de su Sede Subregional de México se observó que en general la administración de los programas era satisfactoria. No obstante, la supervisión de los proyectos extrapresupuestarios es inadecuada y no se evalúa como corresponde la calidad del producto de los programas. La Sede Subregional de la CEPAL en México, a pesar de que utilizó recursos sustanciales del presupuesto ordinario para obtener productos no incluidos en el programa de trabajo aprobado, pudo lograr una tasa de ejecución de los subprogramas del 90%. En consecuencia, ello indica que podría tratarse de un caso de sobrepresupuestación.

No hay un acuerdo oficial entre la CEPAL y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) que defina los términos y las condiciones del apoyo administrativo prestado al PNUMA por la Sede Subregional de la CEPAL en México. Los gastos efectuados por la CEPAL para prestar ese apoyo deberían ser reembolsados en su totalidad por el PNUMA.

*En general, la administración de la CEPAL está de acuerdo con las recomendaciones de la Oficina y ha comenzado a adoptar medidas para aplicarlas.*

### **C. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico**

En la secretaría de la CESPAP no se realizaron los cambios necesarios para prestar apoyo al programa de trabajo de orientación temática de la Comisión. Tampoco hay mucha congruencia entre las estructuras programáticas y de organización ni correlación entre el presupuesto por programas y los estados financieros.

La auditoría de la gestión de la tecnología demostró que era necesario reforzar la seguridad, la planificación para casos de desastres y la recuperación en casos de desastre.

*La administración de la CESPAP estuvo de acuerdo en aplicar muchas de las recomendaciones de la Oficina. No obstante, a la fecha de prepararse el presente informe, la administración todavía no había respondido a algunas de las recomendaciones.*

### **D. Comisión Económica y Social para Asia Occidental**

Los controles internos de la CESPAO en general son adecuados, pero es necesario reforzar los procedimientos, en particular en las esferas de las adquisiciones y de la administración financiera.

Al momento de realizarse la auditoría, era necesario establecer plazos para el traslado previsto de la Comisión a la nueva sede permanente en Beirut y reevaluar y actualizar periódicamente las necesidades y fuentes de financiación del traslado. Posteriormente, la administración de la CESPAO revisó el presupuesto y estableció un plan detallado para el traslado. A la fecha de prepararse el presente informe, la mayor parte del personal y de los activos se habían transferido de Ammán a Beirut de conformidad con el plan.

La auditoría de la gestión de la tecnología de la Comisión reveló que era necesario mejorar la planificación y la prevención para casos de desastre.

*La administración de la CESPAO estuvo de acuerdo con las recomendaciones de la Oficina y ya ha comenzado a adoptar medidas para aplicarlas.*

# Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción .....	1–3	5
II. Organización y alineación de los programas .....	4–12	5
A. Comisión Económica para América Latina y el Caribe .....	4–6	5
B. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico .....	7–12	5
III. Gestión de los programas .....	13–27	6
A. Comisión Económica para América Latina y el Caribe .....	13–20	6
B. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico .....	21–27	7
IV. Gestión financiera y administrativa .....	28–49	8
A. Comisión Económica para África .....	28–36	8
B. Comisión Económica para América Latina y el Caribe .....	37–41	9
C. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico .....	42–46	10
D. Comisión Económica y Social para Asia Occidental .....	47–49	10
V. Administración de locales .....	50–67	11
A. Comisión Económica para África .....	50–59	11
B. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico .....	60–64	12
C. Comisión Económica y Social para Asia Occidental .....	65–67	13
VI. Gestión de la tecnología de la información .....	68–72	13
A. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico .....	68–70	13
B. Comisión Económica y Social para Asia Occidental .....	71–72	14

## I. Introducción

1. Las comisiones regionales han examinado sus operaciones y programas de conformidad con la resolución 1996/41 del Consejo Económico y Social, de 26 de julio de 1996, relativa a la aplicación de la resolución 50/227 de la Asamblea General, de 24 de mayo de 1996. En las deliberaciones de las comisiones han surgido dos cuestiones comunes. La primera es la necesidad de una reorganización estratégica, a fin de pasar de una estructura de los programas predominantemente sectorial a una estructura amplia y orientada por temas que refleje las prioridades económicas y sociales de las regiones. La segunda cuestión es la necesidad imperiosa de que en los programas se coopere con otras instituciones a fin de evitar las superposiciones y que se apliquen enfoques incongruentes en la ejecución. En consecuencia, los mecanismos encaminados a velar por la gestión exitosa de los programas extrapresupuestarios han asumido una importancia particular en el aumento de la eficacia de las comisiones.

2. Durante el período comprendido entre septiembre de 1996 y abril de 1997, la Oficina de Servicios de Supervisión Interna realizó auditorías en cuatro de las cinco comisiones regionales, a saber, la Comisión Económica para África (CEPA), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP), y la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO). No se incluyó a la Comisión Económica para Europa, ya que se ha previsto su participación en un ciclo diferente de auditorías. En las auditorías se evaluó la eficiencia y eficacia de los programas y de la gestión administrativa y se examinaron los progresos logrados en las medidas de reestructuración funcional adoptadas por las comisiones. Como actividad especial, la Oficina también examinó la administración de la tecnología de la información en la CESPAP y en la CESPAO.

3. De conformidad con la política de la Oficina, se pidió a la administración que formulara comentarios sobre los resultados de la auditoría y las recomendaciones incluidas en los informes iniciales de las auditorías, y se le pidió nuevamente que formulara comentarios sobre el borrador del presente informe. Los comentarios de la administración y las medidas adoptadas en respuesta a las recomendaciones de la Oficina se han incluido en todo el informe y se las ha resalta-do con letra bastardilla.

## II. Organización y alineación de los programas

### A. Comisión Económica para América Latina y el Caribe

#### 1. Presentación del programa de trabajo subregional

4. En el presupuesto por programas correspondiente al bienio 1994-1995<sup>a</sup>, las actividades subregionales en México y en Centroamérica a cargo de la Sede Subregional de la CEPAL en México se incluyeron en un subprograma separado (12), si bien en realidad eran conexas a las actividades (agricultura, desarrollo económico, industria, comercio internacional, energía y desarrollo social) incluidas en otros subprogramas de la CEPAL (1, 2, 4, 5, 6 y 9). No obstante, todos los productos de los programas de la Sede Subregional de la CEPAL en México se incluyeron bajo el encabezamiento “Actividades subregionales en México y Centroamérica”, y todos los gastos del presupuesto ordinario correspondientes al programa de trabajo se incluyeron bajo el encabezamiento “Políticas y cuestiones de desarrollo”. En consecuencia, en el informe sobre la ejecución del programa y en los estados financieros no se reflejan completamente las esferas comunes del programa de trabajo de la Comisión.

5. La Oficina recomendó a la CEPAL que, en consulta con la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, examinase la adecuación de la presentación del programa de trabajo, el presupuesto y los estados financieros de la Sede Subregional de la CEPAL en México, a fin de velar por que reflejasen con exactitud las tareas realizadas.

6. *La administración de la CEPAL informó que esa recomendación se presentaría a la División de Planificación de Programas y Presupuesto de la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General para su posible aplicación.*

### B. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico

#### 1. Reorganización según líneas temáticas

7. La CESPAP ha reconocido que la complejidad de los problemas de desarrollo que afrontan los países en desarrollo exige cada vez más que esos problemas se aborden de manera amplia mediante medidas interdisciplinarias e intersectoriales. A fin de lograr “una reorganización progresi-

va de los trabajos de la Comisión siguiendo una base temática”, en su resolución 48/2 de 23 de abril de 1993 la CESPAP revisó su estructura intergubernamental subsidiaria y estableció tres comités temáticos, sobre cooperación económica regional, medio ambiente y desarrollo sostenible y mitigación de la pobreza mediante el crecimiento económico y el desarrollo social, además de otros dos comités y dos organismos especiales. La Comisión también invitó al Secretario Ejecutivo a que reorganizara la secretaría a fin de mejorar los servicios prestados a la estructura intergubernamental temática.

8. A fin de reflejar el enfoque temático, se revisó el programa 31 del plan de mediano plazo para el período 1992-1997<sup>b</sup> para que incluyese seis subprogramas multisectoriales correspondientes a la estructura intergubernamental subsidiaria revisada de la Comisión. En consecuencia, en la sección 16 de los proyectos de presupuesto por programa correspondientes a 1994-1995 y 1996-1997<sup>c</sup>, el programa de trabajo de la Comisión se dividió en seis subprogramas multisectoriales. No obstante, los códigos de las cuentas no se cambiaron como correspondía y se siguieron utilizando de conformidad con los antiguos subprogramas sectoriales. En consecuencia, en el apéndice 4.1 de los estados financieros de las Naciones Unidas correspondiente al bienio 1994-1995 se incluyen las consignaciones y los gastos correspondientes a la CESPAP según los antiguos subprogramas sectoriales.

9. La limitada congruencia entre las estructuras programática y de organización y la falta de correlación entre los presupuestos y los estados financieros plantea problemas para evaluar la ejecución y los resultados financieros de cada uno de los subprogramas. En opinión de la Oficina, se podría lograr el objetivo de que la secretaría de la CESPAP fuese más eficiente si se la reorganizase de modo que el menor número de divisiones sustantivas coincidiese con la reducción en el número de subprogramas.

10. Según el Secretario Ejecutivo, hubo problemas prácticos para aplicar el enfoque temático y es probable que la cuestión se vuelva a examinar. Al respecto, la Oficina observa que en la resolución 52/1 de la Comisión, de fecha 24 de abril de 1996, se adoptaron medidas para facilitar un examen amplio de la estructura de conferencias de la Comisión, incluido el enfoque temático. Quedó entendido que los resultados del examen se pondrían a disposición de la Comisión en abril de 1997 a fin de determinar los nuevos cambios en la estructura de las conferencias y los programas. Mientras tanto, el programa relativo al plan de mediano plazo de la CESPAP para el período 1998-2001 se preparó sobre la base del organigrama existente de la secretaría de la Comisión (A/51/6 (Programa 15), de 24 de mayo de 1996). En consecuencia, más que reorganizar la secretaría para

conformarla al enfoque intersectorial y multidisciplinario recomendado por la Comisión, el programa se reformuló provisionalmente según la estructura actual de la secretaría.

11. La Oficina recomendó a la CESPAP que adoptase medidas para velar por la compatibilidad entre las estructuras programática y de organización y la correlación entre el presupuesto de la Comisión y los estados financieros y que se reestructurasen las divisiones sustantivas de la CESPAP a fin de que se adecuasen al número reducido de subprogramas multisectoriales. La Oficina observó que la CESPAP, en su 53º período de sesiones, aprobó un proyecto de resolución que establece una estructura temática de conferencias ligeramente modificada y pidió al Secretario Ejecutivo que reorganizara la secretaría a fin de mejorar su capacidad de prestar servicios a la estructura subsidiaria de la Comisión y ejecutar su programa de trabajo correspondiente al bienio 1998-1999.

12. *La administración de la CESPAP manifestó que el Secretario Ejecutivo había comenzado a tomar medidas correctivas y que en octubre de 1997 iba a presentar al Comité Asesor de Representantes Permanentes y de otros representantes designados por los miembros de la Comisión un informe sobre la revisión de la estructura intergubernamental.*

### III. Gestión de los programas

#### A. Comisión Económica para América Latina y el Caribe

##### 1. Desviaciones del programa de trabajo aprobado

13. Las actividades no previstas en el programa de trabajo de la Sede Subregional de la CEPAL en México constituyeron el 73% de todas las realizadas durante el bienio 1996-1997, y aproximadamente el 30% de los recursos de la oficina se destinaron a actividades que no estaban incluidas en el proyecto de presupuesto por programas. A ese respecto, la Sede Subregional de la CEPAL en México afirmó que el proceso de formulación del programa de trabajo había comenzado tres años antes de su ejecución efectiva. Durante ese período podrían haber surgido nuevos problemas en la subregión y los Estados miembros podrían haber fijado nuevas prioridades, y la CEPAL debía adaptarse a esos cambios, aunque no estuvieran previstos en el programa de trabajo.

14. Aunque la Sede Subregional de la CEPAL en México incluyó estas actividades adicionales en los informes semanales que presentó a la sede de la CEPAL, esta última no les había comunicado si se consideraba relevante o justificada

su inclusión dentro de las asignaciones presupuestarias ordinarias. Tampoco hubo indicación alguna de que se hubiera estudiado la disponibilidad de recursos extrapresupuestarios para esas actividades.

15. *La administración de la CEPAL afirmó que se estaba intentando por todos los medios hacer una previsión de las necesidades futuras de los países destinatarios, si bien la singularidad de las circunstancias que habían afectado a las economías de la subregión en los últimos años habían exigido un cierto grado de reorientación de las actividades del programa a petición de los Estados miembros. Según la administración, se esperaba que durante el próximo bienio se lograría el objetivo de establecer una operación más descentralizada y flexible dentro del sistema de la CEPAL.*

## **2. Supervisión de los proyectos**

16. La auditoría comprobó que la CEPAL no había establecido un sistema y procedimientos oficiales para la supervisión, examen y aplicación de los proyectos. La Dependencia de Gestión de Programas utilizaba, básicamente el Plan de gestión de proyectos para la supervisión de estos últimos. Sin embargo, no se había actualizado el plan oportunamente y los resultados de la supervisión, en cuanto a la información analítica relativa al conjunto de actividades extrapresupuestarias, no podían aplicarse adecuadamente por falta de documentación.

17. *En respuesta a la recomendación de la Oficina de que se establecieran orientaciones y procedimientos adecuados para la supervisión y el examen de los proyectos extrapresupuestarios, la CEPAL tenía previsto poner a prueba, en 1997, el borrador de su manual de proyectos extrapresupuestarios, relacionado con la supervisión, la evaluación de proyectos y la presentación de informes al respecto.*

## **3. Evaluación de la calidad de los productos de los programas y de los proyectos extrapresupuestarios**

18. La auditoría reveló que no existía ningún sistema interno para evaluar la calidad de los productos de la CEPAL. Se dijo a los auditores que el gran volumen de publicaciones de la CEPAL hacía imposible que un director examinara y evaluara la calidad de todas las publicaciones que se realizaban en una división. Por ejemplo, la CEPAL había editado aproximadamente 165 publicaciones no periódicas durante el bienio 1994-1995, tenía previstas 187 para el bienio 1996-1997 y había propuesto 192 para el bienio 1998-1999. En diciembre de 1995 se había iniciado un estudio para establecer una metodología de evaluación de la calidad de los

productos, pero en el momento de realizarse la auditoría aún distaba mucho de estar finalizado.

19. Sin un sistema de evaluación no se puede garantizar la calidad de los productos y no hay datos que permitan modificar el proceso de planificación con el fin de mejorar progresivamente la calidad de los productos. Por tanto, la Oficina recomendó a la CEPAL que estableciera una metodología para evaluar la calidad de los productos de los programas y que elaborara un manual de evaluación de los proyectos extrapresupuestarios a fin de que se pudieran evaluar los proyectos y la calidad de los productos de forma sistemática.

20. *La administración de la CEPAL indicó que, en un intento de mejorar la supervisión de los proyectos, se había elaborado un manual de evaluación de proyectos y una matriz de planificación computadorizada para la supervisión y evaluación de los proyectos.*

## **B. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico**

### **1. Subprograma 6. Países en desarrollo menos adelantados, países sin litoral e insulares**

21. La Oficina examinó los resultados obtenidos durante el bienio 1994-1995 por el subprograma 6, Países en desarrollo menos adelantados, países sin litoral e insulares, tal como figuraban en el informe de la secretaría de la CESPAP de fecha 28 de febrero de 1996. El examen demostró que existían discrepancias importantes entre los meses de trabajo previstos y los utilizados. Ante la falta de una base fiable para calcular el volumen de trabajo y supervisar el tiempo empleado en realizar cada una de las actividades, se había hecho una asignación ad hoc de los meses de trabajo disponibles a las diversas actividades para poder preparar informes acerca de los programas y de sus resultados. El examen también reveló deficiencias en la planificación y la producción de las actividades de los programas y en la presentación de informes al respecto.

22. *La administración de la CESPAP advirtió que, en respuesta a las recomendaciones de la Oficina, había aumentado la supervisión de los resultados de los programas por medio de: a) debates periódicos sobre los resultados de los programas en reuniones de funcionarios de categoría superior; b) examen y seguimiento mensuales de la ejecución de las actividades del presupuesto ordinario y extrapresupuestarias a cargo de la División de Gestión de Programas; y c) remodelación del sistema para poder presentar informes acerca de la ejecución del programa de trabajo. Asimismo, la administración pidió al Comité Asesor*

*de Representantes Permanentes que aumentara su supervisión de la ejecución del programa de trabajo.*

## **2. Evaluación de la calidad y la pertinencia de las publicaciones**

23. Según el manual de organización de la CESPAP (ST/SGB, de fecha 19 de octubre de 1995), la División de Gestión de Programas es la encargada de preparar el plan de publicaciones de la CESPAP y de organizar seminarios y cursos prácticos de capacitación apropiados para mejorar la calidad de las publicaciones y su difusión. No obstante, no se había organizado ningún seminario o curso práctico de capacitación. El Director advirtió que las Divisiones sustantivas estarían mejor preparadas para llevar a cabo la evaluación, especialmente con respecto de las publicaciones de tipo técnico y cuando fueran necesarios conocimientos especializados.

24. La auditoría indicó que la CESPAP había establecido en enero de 1993 un grupo de trabajo encargado de examinar el programa de publicaciones y recomendar directrices normativas para planificar, producir y evaluar las publicaciones según su pertinencia y calidad. No obstante, no se había hecho recomendación alguna y el grupo de trabajo no había vuelto a reunirse después de agosto de 1994.

25. La Oficina recomendó que, en el contexto de la reorganización progresiva de la labor de la Comisión por temas, la CESPAP debía garantizar permanentemente la calidad y pertinencia de las publicaciones. La administración de la CESPAP aún no había respondido en el momento de prepararse el presente informe.

## **3. Autoevaluación de proyectos**

26. La auditoría reveló que los administradores de los programas y proyectos no habían realizado autoevaluaciones, tal como se indicaba en el párrafo 8.6 del manual de proyectos extrapresupuestarios. La División de Gestión de Programas admitió que, en vista de su importancia para efectuar correcciones sobre la marcha y adquirir experiencia para el futuro, las evaluaciones deberían aplicarse de forma selectiva a los proyectos más importantes y a los que llevaban un retraso considerable. La Oficina recomendó a la CESPAP que aumentara la supervisión de los proyectos y que las Divisiones sustantivas realizaran de forma sistemática autoevaluaciones selectivas de los proyectos en curso y de los ya terminados.

27. *La administración de la CESPAP estuvo de acuerdo con las recomendaciones de la Oficina y afirmó que, como primer paso, había acordado revisar el sistema informático para que las divisiones encargadas de ejecutar los proyectos*

*puieran acceder de forma instantánea a los datos relativos a la ejecución.*

## **IV. Gestión financiera y administrativa**

### **A. Comisión Económica para África**

#### **1. Sistema de contabilidad**

28. El sistema de contabilidad de la Comisión no estaba actualizado ni totalmente automatizado. No proporcionaba la flexibilidad suficiente para preparar los informes necesarios ni para analizar los datos de la contabilidad, por lo que no satisfacía las necesidades de la Comisión.

29. Como solución provisional para los problemas relacionados con la contabilidad y el acceso a los datos y hasta que entre en pleno funcionamiento el Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG) en julio de 1999, la CEPA tenía previsto en principio sustituir su actual sistema de contabilidad por el utilizado por la CEPAL. El nuevo sistema debería haber estado listo antes del 31 de marzo de 1997, pero este objetivo no se cumplió. La auditoría reveló que no existían planes detallados, plazos de aplicación o informes acerca de los progresos realizados. Posteriormente la CEPA decidió que el sistema de contabilidad SUN, que actualmente utilizaba el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, era más adecuado para realizar la transición entre el sistema actual y el SIIG. En el momento de redactarse el presente informe, se había fijado el 1º de enero de 1998 como nueva fecha límite para la puesta en funcionamiento del sistema SUN. En opinión de la Oficina, debería haberse adoptado una perspectiva más sistemática en la planificación y aplicación del nuevo sistema de contabilidad.

#### **2. Conciliaciones bancarias**

30. Las conciliaciones bancarias no estaban actualizadas y muchas de las partidas estaban pendientes desde hacía demasiado tiempo. Por ejemplo, el examen de una cuenta bancaria reveló que depósitos por valor de 172.500 dólares que habían sido registrados por la CEPA aún no aparecían en los registros del banco; uno de esos depósitos se remontaba a diciembre de 1994. Los gastos y débitos registrados por el banco pero no en los libros de la CEPA ascendían a 304.700 dólares, la mayoría de los cuales correspondían a 1994 y 1995. En opinión de la Oficina, esta cuestión representaba una grave falta de control interno. Asimismo, había que mejorar la distribución de responsabilidades al realizar las conciliaciones bancarias.



31. *La administración de la CEPA coincidió con las recomendaciones de la Oficina e informó de que se habían completado las conciliaciones bancaria para el período comprendido entre mayo de 1996 y septiembre de 1997, y que se estaban investigando las conciliaciones bancarias incorrectas correspondientes a los tres años anteriores a mayo de 1996. La administración advirtió también que había reestructurado la Sección de Presupuesto y Finanzas, teniendo en cuenta la necesidad de distribución de responsabilidades.*

32. Durante el examen de las conciliaciones bancarias, la CEPA descubrió un caso de presunto fraude realizado por un antiguo empleado de la CEPA, que consistía en el endoso fraudulento de cheques por valor de 30.000 dólares. Este caso, que actualmente se está investigando, pone de manifiesto la importancia de que las conciliaciones se realicen en el momento oportuno y de que existan controles internos apropiados.

### 3. Cuentas por cobrar

33. El examen de las cuentas por cobrar puso de manifiesto graves deficiencias en el control interno. Concretamente, en los saldos de las cuentas por cobrar no se había consignado su antigüedad, no se habían examinado ni seguido de cerca las cuentas por cobrar de larga data, las cuentas incobrables no se habían pasado periódicamente a pérdidas y ganancias y la cobranza se hacía en forma inapropiada.

34. Las cuentas por cobrar a los proveedores superaban los 500.000 dólares, y algunas de ellas databan del decenio de 1980. No se había hecho una lista de cuentas ordenadas por fecha de vencimiento. En el rubro correspondiente a las cuentas por cobrar a funcionarios figuraba desde hacía más de 12 meses una deuda superior a los 650.000 dólares, en la que se incluían anticipos por concepto de viajes que sobrepasaban los 200.000 dólares. La auditoría que se efectuó de las cuentas por cobrar a otros organismos de las Naciones Unidas permitió establecer que se adeudaban unos 800.000 dólares y que parte de esta suma databa del decenio de 1980. De este monto, casi 400.000 dólares correspondían a la Operación de las Naciones Unidas en Somalia y algunas cuentas databan de 1993.

35. A la larga, el control inapropiado de las cuentas por cobrar podría arrojar pérdidas. Por ejemplo, las gestiones para cobrar cuentas vencidas a los funcionarios separados del servicio han sido insuficientes. Un ex funcionario de la CEPA que actualmente trabaja en un organismo de las Naciones Unidas en Ginebra debía desde 1992 una suma superior a los 65.000 dólares. Los administradores de la CEPA informaron de que dicha suma había empezado a recuperarse mediante

deducciones en la nómina de sueldo. También se observó otra situación de suma gravedad en relación con las cuentas por cobrar a algunos proveedores y a otros organismos de las Naciones Unidas. Es necesario poner gran empeño para cobrar las sumas pendientes de pago y evitar pérdidas actuales y futuras a la Organización.

36. *Los administradores de la CEPA reconocieron los problemas existentes en relación con las cuentas por cobrar y atribuyeron las omisiones a la utilización de un sistema computadorizado obsoleto y a la falta de personal idóneo. Los administradores consideraron que el nuevo sistema computadorizado, una vez en funcionamiento, resolvería la mayoría de las dificultades existentes en este contexto. Mientras tanto, la CEPA ha trabajado activamente en la cobranza de las cuentas y ha fijado la fecha del 31 de diciembre de 1997 como plazo para cobrar las cuentas más importantes.*

## B. Comisión Económica para América Latina y el Caribe

### 1. Dependencia de Finanzas de la Sede Subregional de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe en México

37. La Dependencia de Finanzas de la Sede Subregional de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe en México lleva a cabo la contabilidad de la CEPAL y del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) en México. En el curso de la auditoría se comprobó que no se habían examinado las cuentas del PNUMA a fin de seguir de cerca y cancelar eficazmente los saldos pendientes de pago. Se comprobó asimismo que la contabilidad de la Dependencia estaba atrasada. Dichos problemas obedecían a carencias en la dotación del personal de la Dependencia de Finanzas, que no había podido asumir la carga de trabajo. Además, algunos funcionarios no contaban con la idoneidad y la experiencia necesarias.

38. *Los administradores de la CEPAL estuvieron de acuerdo con la recomendación de la Oficina de que debe fortalecerse la Dependencia de Finanzas e indicaron que ya se han previsto o adoptado las medidas pertinentes.*

## 2. Apoyo administrativo proporcionado al Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

39. La CEPAL proporciona apoyo administrativo a la Oficina Regional del PNUMA en México, sin que exista acuerdo oficial alguno que defina las modalidades del arreglo. Las actividades correspondientes al PNUMA representaron aproximadamente la tercera parte del total de la carga de trabajo de la Dependencia de Finanzas en las esferas de personal, finanzas y servicios de seguridad. Como contrapartida, el PNUMA proporcionó en 1996 los recursos necesarios para financiar cinco puestos en la CEPAL, a un costo total de aproximadamente 86.000 dólares. En opinión de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, ello fue insuficiente para compensar a la CEPAL por la carga de trabajo adicional.

40. Si bien la Oficina está de acuerdo con el concepto de servicios comunes, considera que todo arreglo administrativo común debería basarse en consideraciones de economía. Dado que la oficina del PNUMA se trasladó a otro lugar en 1992, es preciso calcular el costo y los beneficios del apoyo administrativo continuo que presta la Dependencia de Finanzas.

41. *En respuesta a la recomendación de la Oficina, la CEPAL y el PNUMA han vuelto a evaluar conjuntamente los acuerdos concertados en materia de apoyo administrativo y han convenido en que concertarán un acuerdo de apoyo interinstitucional entre ambas oficinas.*

## C. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico

### 1. Fondos de cooperación técnica

42. Al 30 de junio de 1996, los estados financieros de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) indicaban un saldo de cuentas por pagar de 9,1 millones de dólares. Dicho monto incluía contribuciones de donantes (2,9 millones de dólares), efectuadas en espera de que se establecieran fondos fiduciarios, y economías respecto de proyectos terminados (3,4 millones de dólares), cuya disposición habría de determinarse según indicaran los donantes. A fin de remediar esta situación, la Oficina de Servicios de Supervisión Interna recomendó a la CESPAP que estableciera sin dilación los fondos fiduciarios para los que ya se habían recibido contribuciones, que cerrara las cuentas correspondientes a los proyectos terminados y que determinara la disposición de los saldos no utilizados en consulta con los donantes. A la fecha de prepararse el presente informe aún

no se había recibido respuesta de los administradores de la CESPAP.

### 2. Sistema de compras

43. Al examinarse las compras efectuadas por la CESPAP en 1996, pudo observarse que persistían las deficiencias que ya se habían señalado en informes de auditoría anteriores. Los órdenes de compra y los contratos se concedieron reiteradamente a un número limitado de proveedores. La lista de proveedores no era amplia y, al parecer, no había sido utilizada. En los archivos correspondientes a las compras no había constancia de que se hubiera realizado un estudio o evaluación de mercado de cotizaciones competitivas, salvo en pocos casos de compras importantes, y existía escaso control de las operaciones de aprobación rutinarias. Cada solicitud se tramitaba por separado, lo que redundaba en la emisión fragmentada de numerosas órdenes de compra.

44. Los errores se atribuyeron, en parte, a la falta de personal calificado y de supervisión apropiada del proceso. La Sección de Compras, que forma parte de la Dependencia de Compras y Transporte, estaba a cargo de solamente tres funcionarios de contratación local, con escasa capacitación y supervisados directamente por el oficial encargado de la Dependencia.

45. La Oficina recomendó a la CESPAP, entre otras cosas, que fortaleciera la Sección de Compras mediante la asignación de funcionarios del cuadro orgánico, en la medida posible, la redistribución de los funcionarios que habían permanecido en la Sección por un período prolongado y el mejoramiento de las funciones de supervisión y control.

46. *Los administradores de la CESPAP comunicaron que se habían adoptado medidas correctivas desde la llegada, en enero de 1997, del funcionario del cuadro orgánico encargado de las compras.*

## D. Comisión Económica y Social para Asia Occidental

### 1. Gestión financiera

47. Al examinar la seguridad física de los cheques en blanco y de los comprobantes de recibo en efectivo, la Oficina detectó que las condiciones en que se guardaban estos documentos no ofrecían protección alguna contra robo o utilización indebida. No había registro para dejar constancia del recibo y la emisión posterior de dichos documentos, con objeto de identificarlos en caso de robo o pérdida.

48. La auditoría de la administración financiera de los dos proyectos de desarrollo comunitario en el Cercano Oriente reveló que los procedimientos utilizados para la gestión de los fondos en efectivo contravenía las disposiciones de la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas. En las dos localidades donde se ejecutaban los proyectos, los expertos de los Voluntarios de las Naciones Unidas abrieron cuentas bancarias sin la autorización del Contralor y los gastos imputados a dichas cuentas no fueron objeto de la debida supervisión. Además, el método de presentación de informes sobre gastos en efectivo no preveía la supervisión interna apropiada de las transacciones. La Oficina señaló que, a los efectos de supervisar los fondos de financiación de proyectos enviados para llevar a cabo operaciones sobre el terreno, dichos recursos deberían haberse consignado en una cuenta de anticipos, cuyo establecimiento también requería la aprobación del Contralor.

49. *Los administradores de la CESPAP estuvieron de acuerdo con la recomendación de la Oficina de mejorar la seguridad de los documentos contables y convinieron en hacerlo inmediatamente. Los administradores convinieron también en que, en el futuro, dichos proyectos habrían de administrarse de conformidad con la Reglamentación Financiera Detallada y los procedimientos que se esbozaban en las observaciones de la auditoría.*

## V. Administración de locales

### A. Comisión Económica para África

#### 1. Administración del Centro de Conferencias de las Naciones Unidas

50. El Centro de Conferencias de las Naciones Unidas construido en la sede de la CEPA fue terminado recientemente a un costo superior a los 115 millones de dólares. A fin de atraer la celebración de conferencias, se dispuso fijar tasas inferiores a las que rigen en locales comparables en los centros de conferencias de las Naciones Unidas ubicados en Bangkok, Viena y Ginebra. Si bien se ha previsto la realización de una campaña comercial de amplio alcance a fin de promover el Centro de Conferencias, al parecer, no se había efectuado estudio alguno para evaluar la demanda potencial de estos servicios. Entre los factores que obstaculizan la utilización del Centro cabe mencionar las limitadas conexiones aéreas directas, la carencia de instalaciones hoteleras adecuadas para alojar a los participantes de grandes conferencias y la escasez de intérpretes idóneos.

51. La Oficina recomendó que la fijación de los honorarios para la utilización de los locales del Centro de Conferencias de la CEPA y de sus servicios anexos se examinara periódicamente y que la utilización del Centro de Conferencias fuera objeto de deliberaciones con el gobierno anfitrión al renegociarse las disposiciones del acuerdo relativo a la sede.

52. *Los administradores de la CEPA estuvieron de acuerdo e informaron de que se había celebrado un curso práctico sobre estrategia empresarial con los representantes de la comunidad de empresarios y el gobierno anfitrión y de que se estaban ultimando las propuestas de la estrategia de comercialización del uso del Centro de Conferencias.*

#### 2. Contabilidad de las operaciones del Centro de Conferencias de las Naciones Unidas

53. La utilización del Centro de Conferencias no constituye una actividad básica de la CEPA, sino una actividad separada y generadora de ingresos. Por eso, los ingresos y los gastos de funcionamiento del Centro de Conferencias deberían asentarse separadamente y distinguirse fácilmente en los registros contables de la CEPA. A fin de determinar el verdadero costo del uso del Centro, es imprescindible establecer la proporción de gastos comunes que obedecen al funcionamiento de los servicios de conferencias, por ejemplo los gastos por concepto de servicios de seguridad, administración de edificios y otros servicios comunes que se proporcionen. A menos que puedan determinarse claramente los gastos y los ingresos, el funcionamiento de los servicios de conferencias podría dar lugar al agotamiento de los recursos de la CEPA.

54. La CEPA había alquilado espacio de oficinas a otros organismos de las Naciones Unidas y a organizaciones comerciales a un costo ilógicamente bajo que ni siquiera permitía sufragar los gastos de funcionamiento de la Comisión, y a algunas organizaciones gubernamentales como bancos y aerolíneas no se les imponía el pago de alquiler alguno. No se habían concertado acuerdos para dar carácter oficial a los arreglos sobre alquileres y algunos organismos no habían pagado el alquiler durante largos períodos. La Oficina recomendó que se establecieran contratos de alquiler y que anualmente se examinara el precio de los alquileres.

55. *Los administradores de la CEPA estuvieron de acuerdo con la recomendación de la Oficina de consignar por separado los gastos del Centro e indicaron que comenzarían a hacerlo a partir de enero de 1998. También estuvieron de acuerdo con las recomendaciones relativas al alquiler de espacio de oficinas y habían establecido un plan para adoptar medidas correctivas.*

#### 3. Administración y mantenimiento del Centro de Conferencias

56. Para administrar y mantener el Centro de Conferencias de forma eficaz, hay que contar con los recursos necesarios. En el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1996-1997 se consignaban recursos para sufragar los gastos de dos ingenieros del cuadro orgánico y de tres funcionarios técnicos del cuadro de servicios generales. Sin embargo, para cuando se llevó a cabo la auditoría, sólo se habían cubierto los puestos del cuadro de servicios generales. A juicio de la Oficina, debe haber personal técnico idóneo que pueda supervisar la administración y el mantenimiento de las complejas instalaciones y equipos del Centro.

57. El monto total de los contratos de servicios de mantenimiento del Centro (servicios de limpieza, administración y mantenimiento del equipo electromecánico y mantenimiento del equipo de interpretación simultánea) ascendía a unos 700.000 dólares anuales. Esos contratos se concertaron con los contratistas que habían participado en la construcción del Centro, pues se consideró que serían los únicos contratistas capacitados para prestar los servicios que requerían las instalaciones. No obstante, a juicio de la Oficina, habría que llamar a una licitación internacional para obtener esos servicios en cuanto expiren los contratos vigentes, a fin de atraer a proveedores calificados.

58. El comienzo de las actividades en el Centro de Conferencias también exigía que se adoptaran medidas de seguridad adicionales. El personal de seguridad, que ya se consideraba insuficiente, no había aumentado para hacer frente al incremento de la demanda; el personal de plantilla se complementaba con 20 funcionarios empleados mediante acuerdos de servicios especiales. Para velar por la seguridad de las instalaciones del Centro de Conferencias, se instaló un sistema de cámaras de vídeo en circuito cerrado. Ahora bien, el sistema no abarcaba otros edificios y entradas principales al complejo de la CEPA. La Oficina recomendó que la CEPA considerara la posibilidad de ampliar el sistema para que abarcara otras partes del complejo, lo cual reduciría las necesidades de personal adicional.

59. La administración de la CEPA convino en llamar a una licitación internacional cuando llegara el momento de renovar los contratos. No obstante, afirmó que el cuerpo de 64 guardias de seguridad en funciones daba abasto para supervisar la seguridad de los edificios y que no era probable que se llevara a la práctica la recomendación de la Oficina de ampliar la utilización del sistema de cámaras de seguridad, a causa de las limitaciones presupuestarias.

## **B. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico**

### **1. Alquileres**

60. En un informe de auditoría interno anterior, publicado en julio de 1993, se había recomendado, de conformidad con la resolución 41/213 de la Asamblea General, de 19 de diciembre de 1986, que la CESPAP estudiara la viabilidad de aumentar el monto de los alquileres a los organismos especializados para reducir la brecha entre éstos y los alquileres comerciales vigentes; los alquileres que se percibían entonces (106 dólares anuales por metro cuadrado) equivalían aproximadamente a la mitad del monto de los alquileres comerciales. La CESPAP respondió que trataría de aumentar gradualmente, a lo largo de varios años, los alquileres en cifras brutas que pagaban los órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas. A partir del 1º de enero de 1994, el alquiler se fijó en 120 dólares anuales por metro cuadrado. Desde entonces no se volvió a registrar ningún aumento. La Junta de Auditores también se ocupó de esta cuestión.

61. La administración de la CESPAP convino en que era necesario volver a revisar el monto de los alquileres sobre la base de una nueva evaluación de los alquileres comerciales vigentes. Posteriormente, la administración afirmó que tenía la intención de modificar la estructura de los alquileres de conformidad con las recomendaciones de la Oficina y que era muy probable que los nuevos alquileres entraran en vigor a partir del 1º de enero de 1998.

### **2. Contabilización y utilización de los ingresos por concepto de alquileres**

62. En el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1994-1995, la estimación de los ingresos derivados del alquiler de las instalaciones de la CESPAP ascendía a 462.500 dólares. En el presupuesto se indicaba que la estimación era provisional, pues se preveía que esos ingresos aumentarían cuando concluyera la construcción del complejo de conferencias de la CESPAP. Por otra parte, el presupuesto no incluía estimaciones de los ingresos derivados de los reembolsos por concepto de servicios prestados a organismos especializados y otros órganos.

63. El total correspondiente al bienio 1994-1995 de los ingresos derivados del alquiler del edificio y el Centro de Conferencias de la CESPAP ascendió a 2,2 millones de dólares. De esa cifra, 493.000 dólares correspondían al Centro de Conferencias. En la auditoría se determinó que unos 490.000 dólares de los ingresos derivados del alquiler del edificio, así como todos los ingresos relacionados con el Centro de Conferencias y los derivados de otras actividades generadoras de ingresos de la CESPAP —como la adminis-

tración del garaje, los servicios de comidas y las exposiciones—, se habían acreditado en un fondo fiduciario que se utilizaba para sufragar gastos adicionales a los previstos en las cuentas de habilitaciones. En octubre de 1996, el saldo de ese fondo, que superaba el millón de dólares, se había contabilizado como cuenta por pagar en los libros contables de la CESPAP. Ese procedimiento no había sido autorizado por la Oficina de Planificación de Programas, Presupuestación y Contaduría General. Al parecer, gran parte de los ingresos por concepto de alquiler se utilizaba indebidamente para contratar a personal adicional, eludiendo el control presupuestario.

64. Al concluir la preparación del presente informe, aún no se había recibido una respuesta de la CESPAP a las recomendaciones de la Oficina respecto de la contabilización y la utilización de los ingresos por concepto de alquiler.

## **C. Comisión Económica y Social para Asia Occidental**

### **1. Traslado de la sede de la Comisión Económica y Social para Asia Occidental**

65. El Consejo Económico y Social, en su resolución 1994/93, decidió que la CESPAP tendría su nueva sede permanente en Beirut. Aunque cuando se llevó a cabo la auditoría, en diciembre de 1996, se ignoraba la fecha exacta del traslado, se preveía que el edificio de oficinas estaría disponible hacia fines de 1997. En vista de las limitaciones presupuestarias que afectaban a la Organización, el Consejo había precisado que el traslado tendría que financiarse principalmente con contribuciones extra presupuestarias. El Secretario General Adjunto de Administración y Gestión reafirmó esa posición en una carta de fecha 4 de mayo de 1995 dirigida al Secretario Ejecutivo.

66. Aunque se había establecido un comité directivo y un comité técnico para planificar el traslado, cuando se llevó a cabo la auditoría aún no se habían ultimado los planes para trasladar el equipo y los bienes, contratar al personal local y obtener los servicios necesarios. El presupuesto para la mudanza preparado por la CESPAP ascendía a unos 4,4 millones de dólares; no obstante, esas estimaciones parecían demasiado bajas. En su cálculo no se había previsto, por ejemplo, la adquisición de ningún tipo de mobiliario o equipo de oficina ni los gastos relativos a las telecomunicaciones por satélite, el equipo de radio, el tendido de cables de fibra óptica para las computadoras y el equipo del sistema de seguridad. En el presupuesto tampoco se habían determinado fuentes de financiación ni se mencionaban promesas de

contribuciones. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna recomendó que la CESPAP revisara el presupuesto, estableciera un plan detallado para el traslado en que se establecieran las etapas de ejecución de las diferentes actividades e iniciara la negociación de un acuerdo relativo a la sede con el nuevo Gobierno anfitrión.

67. La administración de la CESPAP revisó el presupuesto, elevó la estimación a 5,5 millones de dólares e informó de que el futuro Gobierno anfitrión había acordado proporcionar gran parte del equipo necesario. Señaló que se había establecido un plan detallado, que el traslado del personal y los bienes de la CESPAP desde Amman hasta Beirut se había llevado a cabo conforme a ese plan y que, cuando se terminaba de preparar el presente informe, ese traslado estaba llegando a su fin. También afirmó que el 27 de agosto de 1997 el acuerdo relativo a la sede se había concertado con el Gobierno anfitrión y que el 9 de octubre de 1997 se había firmado en Beirut un acuerdo suplementario con el Gobierno anfitrión sobre la ocupación y utilización de las instalaciones de las Naciones Unidas.

## **VI. Gestión de la tecnología de la información**

### **A. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico**

#### **1. Seguridad y planificación y prevención para casos de desastre**

68. En la auditoría se descubrió que en la CESPAP no se había formulado ni aplicado ningún tipo de política, directriz o procedimiento oficial en materia de seguridad y que la Sección de Servicios Electrónicos de la Comisión no contaba con personal experto para servicios de seguridad adecuados. Por otra parte, no se habían aplicado las normas generalmente aceptadas respecto de la longitud de las contraseñas para el acceso a la computadora principal. Como esas claves no tenían fecha de expiración ni era obligatorio modificarlas periódicamente, el sistema, que funcionaba en un entorno carente de la debida supervisión, estaba expuesto al acceso de personas no autorizadas. El sistema de la red local y el servicio de correo electrónico adolecían de deficiencias similares.

69. Se iban a establecer dispositivos de reserva con la información de todos los dispositivos de almacenamiento de acceso directo situados en la sala de la computadora central, los cuales iban a trasladarse a un recinto de seguridad de máxima resistencia a prueba de incendios situado en el Centro

de Conferencias. Además, se había concertado con un contratista un acuerdo de servicios de recuperación en caso de desastre. Aunque se habían adoptado algunas medidas preliminares para esa eventualidad, la CESPAP aún no había terminado de formular un plan de recuperación en caso de desastre. Seguía siendo necesario llevar a cabo un análisis de las posibles repercusiones de un desastre en la computadora central y en la red local, así como un plan para llevar a cabo un simulacro de desastre en las instalaciones donde se instalarían los dispositivos de reserva. También había que seguir analizando y perfeccionando las disposiciones en materia de prevención de desastres. La Oficina recomendó que la CESPAP estableciera en su Sección de Servicios Electrónicos una función de seguridad independiente que asumiera la responsabilidad general respecto de la seguridad del equipo tecnológico empleado por la Comisión. Asimismo, la Oficina recomendó que la CESPAP formulara un plan de recuperación en caso de desastre para que el sistema tuviera un nivel de confiabilidad satisfactorio tanto para la propia Comisión como para la Sede.

70. La administración de la CESPAP señaló que la puesta en práctica de las recomendaciones dependía de que se cubriera el puesto vacante del supervisor de los servicios técnicos. La CESPAP había pedido autorización a la Sede para seleccionar a los candidatos que tuvieran la formación y experiencia necesarias.

## **B. Comisión Económica y Social para Asia Occidental**

### **1. Planificación y prevención para casos de desastre**

71. Cuando se llevó a cabo la auditoría, no se habían establecido planes de recuperación en caso de desastre ni planes de procesamiento de datos alternativos. En la auditoría se descubrió que había que llevar a cabo análisis de las posibles repercusiones de un desastre, planes de simulacro de casos de desastre y evaluaciones periódicas efectivas de esos simulacros. Asimismo, había que seguir analizando y mejorando las disposiciones en materia de prevención de casos de desastre, y la CESPAP necesitaba tecnología confiable para promover sus objetivos sustantivos y sus necesidades administrativas y de comunicaciones. Por consiguiente, la Oficina recomendó que la CESPAP formulara un plan de recuperación en caso de desastre y evaluara y ensayara los planes ambientales para Beirut a fin de cerciorarse de que se hubieran cumplido todas las especificaciones convenidas.

72. La administración de la CESPAP estuvo de acuerdo con esas recomendaciones y señaló que la planificación y prevención para casos de desastre en el ámbito de las actividades de procesamiento electrónico de datos se llevarían a cabo como parte de su estrategia general de procesamiento de datos.

(Firmado) Karl Th. Paschke  
Secretario General Adjunto  
de Servicios de Supervisión Interna

### *Notas*

<sup>a</sup> *Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo octavo período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/48/6/Rev.1), vols. I y II.*

<sup>b</sup> *Ibíd., cuadragésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/45/6/Rev.1), vols. I y II.*

<sup>c</sup> *Ibíd., quincuagésimo período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/50/6/Rev.1), vols. I y II.*